



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI

Ufficio federale di statistica UST
Sanità e affari sociali

30. aprile 2026

Concetto di comunicazione

Modernizzazione della statistica dell'aiuto sociale

Indice

1	Situazione iniziale	1
2	Elaborazioni della statistica dell'aiuto sociale	1
2.1	Portale statistico web	2
2.2	Pubblicazione nazionale	2
2.3	Denominazione delle fonti	2
2.4	Confronto tra il portale web e la pubblicazione	2
3	Ulteriore sviluppo e garanzia della qualità delle elaborazioni.....	3
4	Ripartizione dei ruoli.....	4

1 Situazione iniziale

La modernizzazione della statistica dell'aiuto sociale (SAS) contribuisce in modo determinante al miglioramento della qualità dei dati, della coerenza metodologica e della comparabilità tra i Cantoni. Grazie alla modernizzazione,¹ i dati della statistica dell'aiuto sociale sono disponibili nel corso dell'anno e possono essere pubblicati in anticipo. Un obiettivo fondamentale della modernizzazione è mettere a disposizione dei gruppi di riferimento dati aggiornati a fini di direzione e informazione. A tal fine, gli indicatori aggiornati mensilmente vengono messi a disposizione dei servizi cantonali e comunali nel portale statistico web protetto.

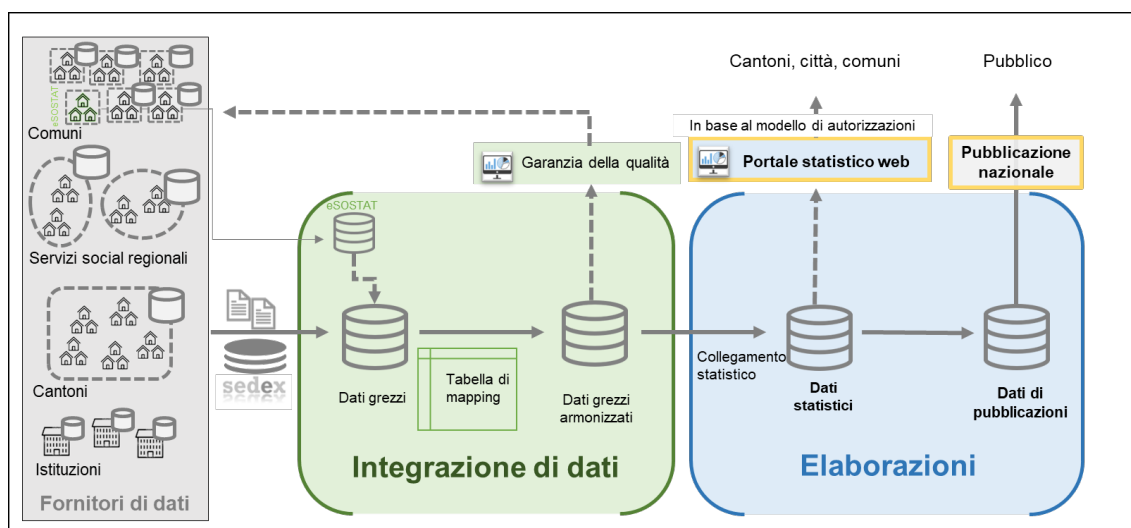
Nonostante le nuove possibilità offerte dai dati mensili, per le pubblicazioni dell'UST continuano a essere prioritari gli indicatori annuali. Tale decisione è stata presa dal gruppo direttivo² il 21 novembre 2025. Gli indicatori mensili non vengono per il momento pubblicati dall'UST, affinché si possano dapprima acquisire esperienze con la nuova base di dati e garantire un'interpretazione ampiamente condivisa. Inoltre, la qualità delle nuove trasmissioni dei dati dovrà inizialmente stabilizzarsi.

Vi sono poi ulteriori aspetti da considerare nella preparazione degli indicatori mensili: in primo luogo, per motivi metodologici,³ gli indicatori mensili risultano sistematicamente inferiori ai dati annuali; in secondo luogo, il passaggio da una pubblicazione basata su dati annuali a una basata su dati mensili presuppone un mandato dei Cantoni all'UST.

L'UST è disposto ad assumere un tale mandato non appena la qualità dei dati lo consentirà e i gruppi di riferimento lo auspiccheranno. La garanzia della qualità delle elaborazioni segue un processo di Quality Gate, che costituisce un presupposto per la pubblicazione da parte dell'UST.

2 Elaborazioni della statistica dell'aiuto sociale

L'integrazione della base di dati trasmessa mensilmente è in larga misura consolidata e l'attuazione tecnica nonché la collaborazione con i fornitori dei dati sono operative. Grazie alla nuova architettura di sistema, la modernizzazione consente ora elaborazioni mensili nel **portale statistico web**, come illustrato di seguito. Sulla base di queste elaborazioni vengono preparati i dati destinati alla **pubblicazione nazionale**.



¹ Le basi della statistica modernizzata dell'aiuto sociale sono disponibili sotto: [Ufficio federale di statistica > Statistiche > Sicurezza sociale > Rilevazioni > Statistica dell'aiuto sociale](#) (si vedano, ad esempio, la sezione «Metodologia» per i documenti metodologici oppure la sezione «Rilevazione» per i documenti di riferimento relativi alla rilevazione).

² Il gruppo direttivo è composto da rappresentanti della Confederazione, dei Cantoni, delle città e dei comuni.

³ La fase transitoria della modernizzazione comporta ulteriori effetti metodologici che incidono sugli indicatori. Tali effetti sono documentati in modo trasparente in un rapporto metodologico (disponibile online, cfr. nota a piè di pagina 1).

2.1 Portale statistico web

L'UST gestisce, su mandato dei Cantoni, un portale web che mette a disposizione elaborazioni mensili quali strumenti di direzione e pianificazione per i servizi sociali, le città e i comuni. Gli accessi al portale statistico web sono regolati tramite concetti cantonali di autorizzazione. Le elaborazioni nel portale non sono quindi accessibili al pubblico, ma possono essere utilizzate dagli enti autorizzati per i propri scopi. Gli aspetti relativi alla comunicazione e le misure di protezione dei dati connesse rientrano nella responsabilità degli enti che utilizzano il portale.

2.2 Pubblicazione nazionale

L'UST pubblica a livello nazionale i risultati della statistica dell'aiuto sociale con il mandato di informare il pubblico sugli sviluppi dell'aiuto sociale. Le elaborazioni disponibili mostrano come il numero e la composizione dei beneficiari evolvano nel tempo e mettono in evidenza le differenze nella composizione dei beneficiari tra i Cantoni. Fino a nuovo avviso, l'UST pubblica indicatori annuali.

2.3 Denominazione delle fonti

La distinzione tra la pubblicazione nazionale e il portale statistico web è garantita dalle seguenti denominazioni delle fonti:

- Fonte: UST – statistica dell'aiuto sociale (SAS), dati di pubblicazione
Utilizzo: pubblicazioni annuali ufficiali, comunicati stampa, sito web.
- Fonte: UST – statistica dell'aiuto sociale (SAS), portale statistico web
Utilizzo: direzione cantonale, rapporti interni, richieste locali. Nessuna pubblicazione da parte dell'UST nella fase transitoria.

2.4 Confronto tra il portale web e la pubblicazione

Le elaborazioni messe a disposizione nel portale statistico web sono destinate a contesti d'uso e a un pubblico di riferimento diverso rispetto alla pubblicazione nazionale. La seguente tabella riporta le caratteristiche rilevanti ai fini della comunicazione del portale statistico web e della pubblicazione nazionale:

	Portale statistico web	Pubblicazione nazionale
Pubblico di riferimento	Cantoni, città, comuni: servizi sociali e unità organizzative con compiti di pianificazione e direzione secondo i concetti cantonali di autorizzazione, Segreteria di Stato della migrazione (aiuto sociale nel settore dell'asilo e dei rifugiati)	Pubblico
Contenuti	Rapporti statistici con elaborazioni sulle prestazioni delle proprie unità organizzative, confronti secondo il concetto cantonale di autorizzazione	Elaborazioni statistiche con indicatori a livello della Svizzera e dei Cantoni, nonché il numero di beneficiari a livello comunale
Finalità d'utilizzo	Gestione e pianificazione dell'attività amministrativa	Informazione trasparente sull'evoluzione della società
Aggiornamento	Aggiornamento mensile	Aggiornamento annuale
Disposizioni particolari	I concetti di accesso cantonali regolano le autorizzazioni di accesso, le possibilità di confronto e le disposizioni cantonali per la comunicazione dei contenuti del portale statistico web	Quality Gate per la determinazione degli indicatori pubblicati: l'autorizzazione di nuove elaborazioni avviene solo previa approvazione dei gruppi di interesse, nel rispetto del segreto statistico (in particolare la censura delle celle di osservazione per evitare l'identificazione di individui)

3 Ulteriore sviluppo e garanzia della qualità delle elaborazioni

L'ulteriore sviluppo della statistica dell'aiuto sociale si basa sull'utilizzo progressivo della nuova base di dati mensile ed è accompagnato da un processo di Quality Gate che garantisce una garanzia della qualità condivisa.

L'UST pianifica l'ulteriore sviluppo in funzione della base di dati disponibile e delle risorse a disposizione dell'UST. La pianificazione viene comunicata agli enti coinvolti nello sviluppo, al fine di coordinare per tempo la sequenza delle fasi di sviluppo e le aspettative. Il **processo di Quality Gate** comprende le seguenti fasi:

1. Concezione e prototipazione (UST)

L'UST sviluppa nuove elaborazioni secondo la pianificazione sotto il profilo tecnico-metodologico, inclusi base di dati, regole di calcolo e formati di rappresentazione. I primi prototipi vengono realizzati direttamente nel portale web. In tale contesto viene verificata la qualità dei dati, assicurata la coerenza con i rapporti esistenti e garantita la compatibilità delle elaborazioni con gli indicatori finora pubblicati.

2. Fase di consultazione (User Group)

Il prototipo viene messo a disposizione dello User Group, che verifica (in modo non esaustivo) la comprensibilità e la rilevanza tecnica, l'applicabilità locale e i rischi di interpretazioni errate. Durante questa fase le elaborazioni nel portale sono contrassegnate dallo stato «In consultazione» e non sono raccomandate per la comunicazione esterna.

Lo User Group è composto da persone che utilizzano intensivamente il portale web. La sua composizione garantisce che tutti i Cantoni siano rappresentati almeno da una persona.

Lo User Group tratta inoltre temi relativi all'utilizzo locale delle elaborazioni della SAS quale organo consultivo e piattaforma di scambio di informazioni.

3. Decisione di Quality Gate (organo strategico)

Sulla base del feedback dello User Group, l'UST apporta eventuali adeguamenti e sottopone le elaborazioni all'organo strategico per l'approvazione. La decisione formale di Quality Gate viene quindi presa dall'organo strategico, che decide sull'autorizzazione delle elaborazioni.

In analogia con il gruppo direttivo della modernizzazione della statistica dell'aiuto sociale, l'organo strategico è composto dai responsabili politici dei Cantoni, della CDAS, delle città e dei comuni, nonché dell'amministrazione federale.

4. Pubblicazione nel portale web (UST)

Dopo l'approvazione, lo stato «In consultazione» viene rimosso dal portale web. Il rapporto è considerato metodologicamente validato, sostenuto dai Cantoni ed è autorizzato all'utilizzo.

5. Pubblicazione a destinazione del pubblico (UST)

In caso di approvazione di un'elaborazione, la pubblicazione da parte dell'UST viene discussa anche nell'organo strategico.

La pubblicazione da parte dell'UST avviene solo dopo l'approvazione delle nuove elaborazioni da parte dell'organo strategico.

4 Ripartizione dei ruoli

L'utilizzo delle elaborazioni della statistica dell'aiuto sociale da parte dei diversi gruppi di interesse avviene secondo ruoli distinti. Questa ripartizione dei ruoli mira, tra l'altro, a garantire che gli uffici cantonali e comunali possano utilizzare in modo flessibile le elaborazioni del portale per i propri scopi e partecipare allo sviluppo continuo e alla garanzia della qualità delle elaborazioni della statistica dell'aiuto sociale.

La seguente tabella mostra la ripartizione dei ruoli tra l'UST, i Cantoni e le città/comuni:

	Responsabilità
UST	<ul style="list-style-type: none">- Pubblicazione nazionale- Garanzia e descrizione di metodi uniformi- Risposta alle richieste sugli indicatori annuali e sugli sviluppi metodologici- Pianificazione e attuazione dello sviluppo continuo e della garanzia della qualità delle elaborazioni con il coinvolgimento dei gruppi di interesse- Gestione del portale web e supporto agli utenti del portale
Cantoni	<ul style="list-style-type: none">- Contestualizzazione dell'evoluzione degli indicatori a livello cantonale- Definizione delle autorizzazioni di accesso al portale web (concetto cantonale di autorizzazione)- Collaborazione allo sviluppo metodologico e alla garanzia della qualità della statistica dell'aiuto sociale- Utilizzo del portale statistico web e garanzia della comunicazione connessa, in particolare risposta alle richieste sugli indicatori mensili del portale- Rispetto della protezione dei dati nell'utilizzo dei dati provenienti dal portale statistico web
Città e comuni	<ul style="list-style-type: none">- Contestualizzazione dell'evoluzione degli indicatori a livello locale- Collaborazione allo sviluppo metodologico e alla garanzia della qualità della statistica dell'aiuto sociale- Utilizzo del portale statistico web e garanzia della comunicazione connessa, in particolare risposta alle richieste sugli indicatori mensili del portale nel proprio ambito di competenza (rispettivamente rapporto sugli indicatori dell'iniziativa delle città in materia di politica sociale)- Rispetto della protezione dei dati nell'utilizzo dei dati provenienti dal portale statistico web